

**BACCALAURÉAT GÉNÉRAL - LANGUE VIVANTE 2 : ITALIEN - SESSION 2018****« Sport e identità nazionale » : Corrigé et barème indicatifs****BAREME****I) Partie compréhension (10 points)****Barème** (sur 40 à diviser par 4):

	ES/S/L	LVA
<b>A. Documento A</b>		
1)	<b>2</b>	<b>1</b>
2)	<b>3</b> (1,5 point par réponse juste)	<b>1,5</b> (0,75 point par réponse juste)
3)	<b>3</b> (1 point par expression)	<b>1,5</b> (0,5 point par expression)

<b>B. Documento B</b>	ES/S/L	LVA
1)	<b>5,5</b> (0,5 point par Vero/Falso + 0,5 point par élément)	<b>5,5</b> (0,5 point par Vero/Falso + 0,5 point par élément)
2)	<b>3</b> (1 point par élément)	<b>1,5</b> (0,5 point par élément)

<b>C. Documento C</b>	ES/S/L	LVA
1)	<b>6</b> (2 points par élément)	<b>3</b> (1 point par élément)
2)	<b>3</b> (1 point par élément)	<b>3</b> (1 point par élément)
3)	<b>6</b> (1,5 point par affirmation vraie recopiée)	<b>6</b> (1,5 point par affirmation vraie recopiée)
4)	<b>4,5</b> (0,5 point par affirmation recopiée + 1 point par justification)	<b>3</b> (0,5 point par affirmation recopiée + 0,5 point par justification)

<b>D. Documenti A, B, C</b>	ES/S/L	LVA
	<b>4</b> (0,5 point par réponse juste)	<b>4</b> (0,5 point par réponse juste)

<b>Question LVA</b>	<b>- - - - -</b>	<b>10 points</b>
---------------------	------------------	------------------

## CORRIGE

### I – COMPRÉHENSION (10 POINTS)

#### A. Documento A

1- Trova nel documento quale grande competizione hanno appena vinto i calciatori italiani: **Il mondiale** ou **La coppa del mondo di calcio del 1982**

2- Che cosa simboleggia la fotografia del documento A? Ricopia le risposte giuste:

- a. **La prossimità fra il mondo dello sport e quello politico**
- d. **La popolarità del gioco di carte “scopone”.**

3- Nel documento A, ritrova 3 espressioni che mettono in evidenza il carattere straordinario di questa scena.

**Immagine simbolo / più famosa della storia d'Italia / Epica / surreale / ou epica e surreale**

#### B. Documento B

1- Indica se le affermazioni seguenti sono VERE o FALSE, e giustifica ogni risposta con elementi del testo.

- a. Il documento parla di due ciclisti. (2 elementi di giustificazione)  
**VERO “insieme con Coppi e Bartali” / “Giro d'Italia” / “pedalare” / “ciclismo” / “il Tour vinto da Bartali”**
- b. Gli italiani non si identificano a Coppi e Bartali. (3 elementi di giustificazione)  
**FALSO “il cuore degli italiani pedala insieme con Coppi e Bartali – interpretano i sogni degli italiani – i nostri campioni - suscitano l'orgoglio nazionale - è l'Italia che corre”**
- c. I due sportivi sono entrati nella storia d'Italia. (1 elemento di giustificazione)  
**VERO “– mito e leggenda di un'epopea non solo sportiva”**
- d. Coppi e Bartali praticano uno sport facile. (1 elemento di giustificazione)  
**FALSO “pedalare vuol dire rimboccarsi le maniche, darsi da fare - il più sportivo di tutti gli sport – su quei selciati frullaossa”**

2- In questa lista, ricopia 3 elementi che indicano che l'Italia del dopoguerra deve fare sforzi importanti.

**ricostruzione postbellica - rimboccarsi le maniche – darsi da fare – contando sulle proprie forze**

## C. Documento C

1- Cita 1 elemento del testo per ogni affermazione seguente:

- a. La squadra di calcio di Torino ha vissuto un dramma.  
**l'intera squadra di calcio del Grande Torino morì in un incidente aereo ou salivano su un aereo per il paradiso e non tornavano più**
- b. Per il narratore, il Grande Torino è una squadra mitica.  
**a cinque anni credevo che il Grande Torino fosse una favola ou dopo aver vinto cento e cento partite segnando cento e cento gol**
- c. Il narratore possiede attributi tipici del tifoso della squadra del Torino.  
**mutande e sciarpa granata ou bandiera color del sangue e del barbera**

2- Ritrova nel testo degli elementi che illustrano:

- a. L'amore del padre per la squadra del passato (ricopia due elementi)  
**si commuoveva / usurpava il nome di Quelli Là , on acceptera aussi Papà me la raccontava per farmi addormentare**
- b. Il sentimento negativo per la squadra attuale (ricopia un elemento)  
**si era stufato di perdere tempo e soldi / una banda di brocchi che usurpava il nome di Quelli Là**

3- Ricopia le affermazioni vere tra le diverse proposte.

- a. **Ogni domenica si ripeteva la stessa scena.**
- b. **Il padre fa credere al figlio che non lo porterà allo stadio.**
- f. **La famiglia non abitava lontano dallo stadio.**
- g. **Arrivavano sempre in ritardo allo stadio.**

4- Quale comportamento del narratore illustra la sua passione per la squadra del Torino? Ricopia le 3 proposte giuste. Giustifica ogni proposta giusta citando una frase del testo.

- a. Imita un giocatore.  
**Iniziai a danzare in corridoio, tenendo la pallina di gomma al guinzaglio**
- c. Commenta ad alta voce una partita immaginaria  
**Facevo tutto da solo, anche la radiocronaca**
- d. Immagina azioni incredibili del suo campione preferito.  
**Avanza, scarta un giocatore della Juve, poi un altro e un altro ancora... / torna indietro e li scarta tutti...**

## D. Documenti A-B-C

Indica a quale documento o a quali documenti corrispondono le seguenti affermazioni:

- |   |                  |
|---|------------------|
| a. Lo sport unisce le persone.                                | <b>Doc A-B-C</b> |
| b. Molti italiani si identificano ai loro grandi campioni.    | <b>Doc B-C</b>   |
| c. Il calcio fa parte dell'identità collettiva.               | <b>Doc A-C</b>   |
| d. La passione per uno sport si trasmette fra le generazioni. | <b>Doc C</b>     |

## E. Question de LVA

**Mostra come i 3 documenti illustrano la trasformazione dei grandi sportivi in miti.**  
*(8 lignes = 80 mots)*

**Si vede nei documenti proposti che i grandi sportivi diventano emblematici di una nazione e diventano dei miti quando vincono grandi competizioni internazionali. Allora, la gente si identifica a loro.**

**Nel documento A: dopo il mondiale di calcio nel 1982, semplici calciatori giocano da pari a pari con i più alti rappresentanti dello Stato (qui il Presidente della Repubblica). Questa foto diventa mitica e i calciatori sono l'immagine del paese come il Presidente.**

**Nel documento B, gli sforzi degli sportivi per vincere diventano il simbolo degli sforzi da compiere per ricostruire il paese. Le gare sono come epopée di cui i ciclisti sono gli eroi.**

**Nel documento C, si vede che grazie alle prodezze sportive e alla drammatica storia della squadra del Toro, certi calciatori sono diventati eroi mitici che fanno sognare tutte le generazioni.**

## II) Partie expression (10 points)

### Grille d'évaluation LV2

CRITERES / DEGRES ET POINTS ATTRIBUES	CONTENU / REALISATION DE LA/DES TACHE(S)	COHERENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSSE DE LA LANGUE
0 ou 1 pt	- partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	aucune production ou production très confuse	- production pratiquement inintelligible. - erreurs très nombreuses	- vocabulaire très pauvre - discours pratiquement inintelligible.
2 pts	- correspond à un début de traitement de toutes les tâches  - MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- cohérence difficile à percevoir - production confuse.	- production globalement compréhensible,  - MAIS très réduite ou bien les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	- vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions,  - MEME SI le discours reste intelligible.
3 pts	- traitement simple et cohérent des tâches  - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- simple liste de points,  - MAIS l'ensemble reste intelligible.	- production immédiatement compréhensible,  - MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication,  -MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
4 pts	- intelligible et suffisamment développée,  - MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- présence d'enchaînements chronologiques et/ou logiques  - MEME SI parfois maladroits.	- assez bonne maîtrise des structures simples et courantes,  - MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer,  - MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
5 pts	- satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, - touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- cohérence immédiatement perceptible - effort de construction	- bonne maîtrise des structures simples et courantes, - MEME SI des erreurs sur les structures complexes	- gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, - MEME SI des lacunes ou des confusions.
Points obtenus	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points	/ 5 points
				<b>TOTAL : / 20</b>

## Grille d'évaluation LVA

LVA-LV1 Niveau C1	LVA-LV2 Niveau B2	CONTENU / REALISATION DE LA/DES TACHE(S)	COHERENCE DANS LA CONSTRUCTION DU DISCOURS	CORRECTION DE LA LANGUE	RICHESSSE DE LA LANGUE
<b>0 ou 1 pt</b>	<b>1 ou 2 pts</b>	- <b>correspond à un début de traitement de toutes les tâches</b> MAIS développements, dans l'un ou l'autre cas, trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	- <b>point de vue perceptible,</b> MEME SI l'agencement du discours relève davantage de la juxtaposition que de la logique	- production <b>globalement compréhensible,</b> MAIS très réduite avec éventuellement de multiples erreurs qui rendent la lecture peu aisée.	- <b>vocabulaire pauvre,</b> nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, MEME SI le discours reste intelligible.
<b>2 pts</b>	<b>3 pts</b>	- <b>un traitement simple et cohérent des tâches</b> MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- <b>discours simple qui s'enchaîne avec logique</b> MEME SI les éléments et arguments sont courts et simples	- production <b>immédiatement compréhensible,</b> MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	- <b>mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication,</b> MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.
<b>3 pts</b>	<b>4 pts</b>	- <b>intelligible et suffisamment développé,</b> MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	- <b>effort soutenu d'articulation dans le discours</b> MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	- <b>assez bonne maîtrise</b> des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	- <b>gamme suffisante de mots et expressions</b> pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.
<b>4 pts</b>	<b>5 pts</b>	- <b>satisfaisant</b> quant au contenu et l'intelligibilité, - <b>touche personnelle</b> et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	- <b>point de vue clair, discours naturellement étayé</b> par des éléments pertinents	- <b>bonne maîtrise</b> des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	- <b>gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations,</b> MEME SI quelques lacunes ou confusions.
<b>5 pts</b>		- <b>mobilise avec pertinence ses connaissances</b> pour répondre à la question et parvenir à une conclusion appropriée.	- <b>discours structuré</b> intégrant un argumentaire, des justifications et des exemples pertinents.	- Utilise des <b>structures complexes et appropriées</b> MEME SI des erreurs qui ne conduisent à aucun malentendu.	- <b>lexique étendu et varié</b> permettant une expression nuancée et argumentée.
<b>Points obtenus</b>		<b>/ 5 points</b>	<b>/ 5 points</b>	<b>/ 5 points</b>	<b>/ 5 points</b>